

**No. 30926**

---

**FRANCE  
and  
MOROCCO**

**Agreement concerning residence and employment. Signed at  
Rabat on 9 October 1987**

*Authentic texts: French and Arabic.*

*Registered by France on 29 April 1994.*

---

**FRANCE  
et  
MAROC**

**Accord en matière de séjour et de l'emploi. Signé à Rabat le  
9 octobre 1987**

*Textes authentiques : français et arabe.*

*Enregistré par la France le 29 avril 1994.*

## [TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE FRENCH REPUBLIC AND THE KINGDOM OF MOROCCO CONCERNING RESIDENCE AND EMPLOYMENT

The Government of the French Republic  
And the Government of the Kingdom of Morocco,

Confirming their commitment to the principles set forth in the Labour Agreement of 1 June 1963<sup>2</sup> and the General Convention on Social Security of 9 July 1965,<sup>3</sup> and their readiness to continue the application thereof,

Desiring to regulate on a fair and lasting basis the status of the Moroccan community in France and the French community in Morocco with respect to the conditions for residence and employment,

Have agreed as follows:

*Article 1*

Moroccan nationals residing in France who, on the date of entry into force of this Agreement, are holders of a residence permit valid for a period of three years or more shall, upon expiry of the permit which they hold, receive by right a residence permit valid for 10 years.

Such permit shall be renewable, as of right, for a period of 10 years and shall entitle the holder to reside in the territory of the French Republic and to engage in any salaried or unsalaried occupation in the European departments of France.

*Article 2*

French nationals residing in Morocco who provide proof of regular residence for three years on the date of entry into force of this Agreement shall receive, as of right, a residence permit valid for 10 years and authorization by the competent authorities of their employment contract for any salaried occupation throughout the territory of the Kingdom of Morocco for an identical period of 10 years. In the case of a change of employer, the new contract shall be automatically authorized for the duration of that period.

The residence permit and authorization referred to in the preceding paragraph shall, upon their expiry, be renewable by right for a period of 10 years.

*Article 3*

Moroccan nationals who wish to engage in a salaried occupation in France for a period of at least one year and who are not covered by the provisions of article 1 of this Agreement, shall, after undergoing the customary medical examination and

<sup>1</sup> Came into force on 1 January 1994, i.e., the first day of the second month following the exchange of the notifications (of 8 February 1988 and 9 November 1993) by which the Parties had informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 10.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1578, No. I-27556.

<sup>3</sup> *Ibid.*, vol. 694, p. 51.